

Before you begin

Read all instructions before set up.

- Select a level site clear of rocks, branches, and other hard or sharp objects, to install your tent.
- ⚠ **WARNING: Keep clear of overhead power lines.**
- Do not set up your tent under trees because of potential lightning strikes or falling tree limbs in inclement weather.
- Secure with **all** stakes and guylines provided to prevent property damage or personal injury.
- For best results in windy conditions, position narrow end of tent into the wind.
- Enlist the help of at least one other person to assist you when it is time to assemble the tent.

Pole Descriptions

Description Qty.	Pole Dia.	Pole Repair Kit	Pole Replacement Kit
Main Poles, long, black	2 11mm	5010000539	5010000549
Rainfly Pole, black w/metal tips	2 6.9mm	5010000542	5010000552
Vertical Door Pole, black, short w/plastic tips	1 6.3mm	5010000543	5010000545
Door Pole, black, long w/plastic tips	1 6.3mm	5010000543	5010000545

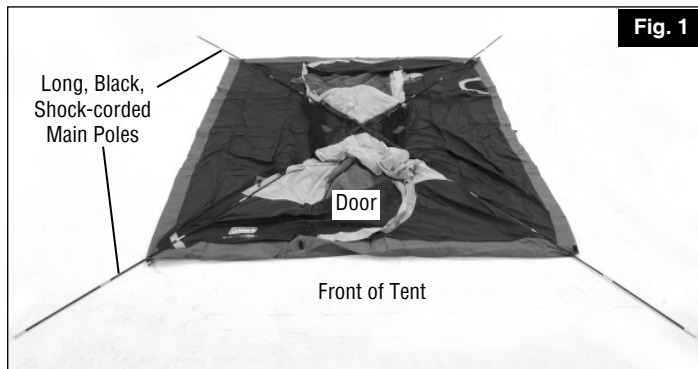
Self-Rolling Window Spring Descriptions

Color Code	Description	Qty.	Length	Replacement Part No.
Green		1	550mm	5010000626
Orange		1	670mm	5010000628

CAUTION: "Springs" may have sharp edges. Handle with care to avoid injury. **Keep out of reach of children.**

To Set Up Tent

1. Unfold tent and spread out on a clean, level surface with the door facing the desired direction. (Fig. 1)
2. Assemble two main tent poles by interlocking the longer, black shock-corded, poles.
3. Insert both, long, black poles through sleeves in top of tent as shown. (Fig. 1)



4. Insert one end of each black pole into pins in front corners of tent. (Fig. 2)



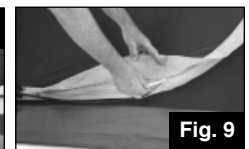
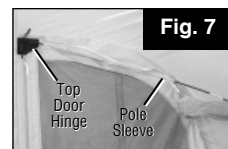
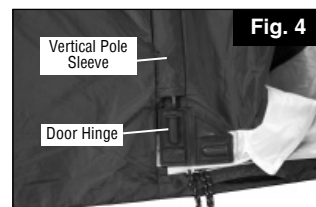
5. Go to opposite end of each pole and gradually apply pressure to the pole forming an arch. Insert the pin into the pole end at the corners of tent. (Fig. 3)
6. Attach frame clips along edges of tent to black main poles. (Fig. 3A)

7. Stretch corners and sides of tent until floor is taut then stake down the tent per illustration. (Fig. 3)



Hinged, Rigid Door

1. Assemble Vertical Door Pole (shorter black pole with plastic tips); then insert through zippered vertical pole sleeve on hinged side of door. (Fig. 4)
2. Insert end of Vertical Door Pole into bottom hinge plate, apply pressure to form a slight bow, then insert other tip of pole into top hinge. Zip up vertical pole sleeve. (Fig. 5 & 6)
3. Assemble Door Pole (longer black pole with plastic cap tips); then insert into zippered pole sleeve at top of door. (Fig. 7)
4. Insert end of Door Pole into top hinge plate, apply pressure to form a bow, then insert other tip of pole into the bottom hinge. (Fig. 8)
5. Zip up pole sleeve to enclose Door Pole. (Fig. 9)



To Attach Rainfly

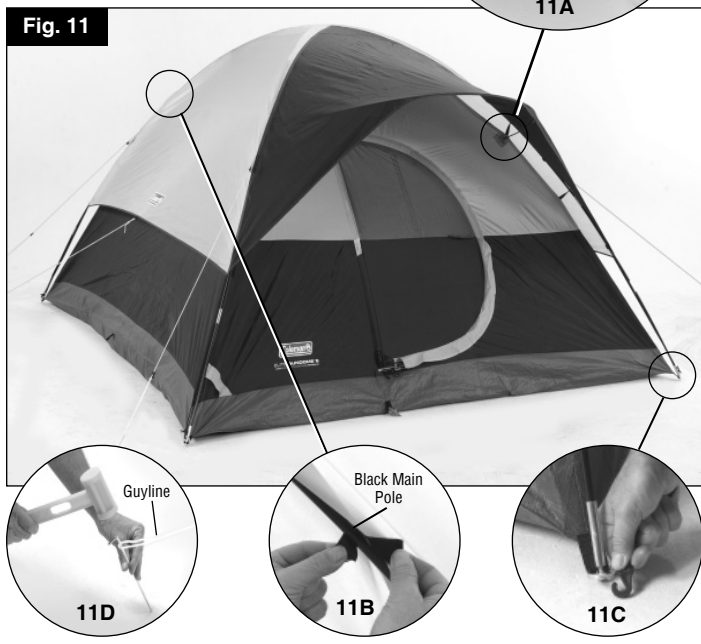
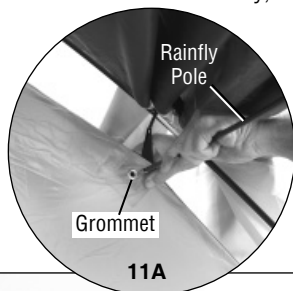
1. Assemble longer interlocking shock-corded rainfly pole.
2. Unfold rainfly. Locate the sleeve, along front edge, and the hook & loop fasteners on the underside of Rainfly.
3. Drape Rainfly over tent. Make sure the sleeve is centered over the door and the hook & loop fasteners, on the seams on underside of the Rainfly, are positioned over the black main poles.
4. Slide rainfly pole through sleeve at front of the Rainfly. (Fig. 10)



(continued on other side)

To Attach Rainfly continued

5. Insert metal tip of black rainfly pole into metal grommet located on front seams of tent (Fig. 11 & 11A). Gradually apply pressure to into grommet.
6. Attach hook & loop fasteners, located on seams of the underside of Rainfly, around the black main poles, to secure. (Fig. 11B)
7. Clip hooks on elastic cords, on the front and back corners of Rainfly, onto metal loops at front and back corners of tent. (Fig. 11C)
8. Stretch guylines until taut, then secure with stakes. (Fig. 11D)



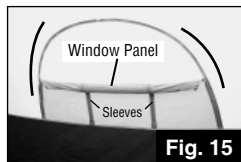
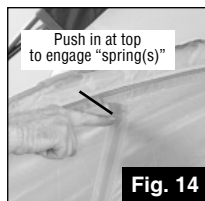
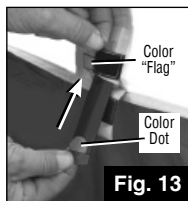
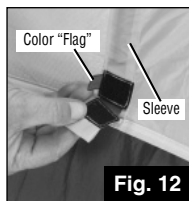
Self-rolling Windows

CAUTION: "Springs" may have sharp edges. Handle with care to avoid injury. **Keep out of reach of children.**

NOTE: Carefully unroll metal "springs" stored in bag with stakes. The color marking on each "spring" should match the color of the fabric "flag" sewn to the window or door sleeve opening. (Fig. 12)

1. Locate sleeve(s) in window panel, open hook & loop fastener; then insert "spring(s)" with matching color marking. (Fig. 12 & 13)
NOTE: When inserting into the sleeve(s), the color marking on the "spring(s)" should always face the operator.
2. Close hook & loop fastener to secure.
3. Before unzipping and opening the window, push in at top to engage "spring(s)" to activate the self-rolling feature. (Fig. 14)
4. Unzip to allow the window panel to roll down automatically; zip back to close window panel. (Fig. 15 & 16)

NOTE: Repeat steps above for inserting the color matching "spring(s)" into sleeve(s) for the rest of the windows.



CAUTION: All "springs" **must** be removed from sleeves before tearing down tent to avoid damage to the tent fabric or part. To avoid injury, carefully roll up "springs". **Keep out of reach of children.** Store rolled "springs" in bag with stakes.

Electrical Cord Access

1. Unzip the access panel in the lower left corner of tent and bring in an electrical cord.

NOTE: Use only UL approved cords rated for outdoor usage. (Fig. 17)



Cooler Access

The smaller zippered opening at the side of tent is designed for added ventilation and easy access to your beverage cooler.

1. To use as a vent, unzip flap to expose screen.
2. To use as a cooler access, unzip other flap to make an avenue to bring beverages into tent. (Fig. 18)



To Store

1. All "springs" **must** be rolled up and placed in bag with stakes.
2. All poles and stakes **must** be placed in the storage bag to prevent damage to the fabric items placed in the carry case.
3. Make sure tent is clean and dry before placing in carry case.
4. Remove rainfly, spread out on floor of tent, then unzip door & vents before taking tent down for storage.
5. Neatly fold tent to width of pole storage bag, place on tent, roll tightly, and place in carry case.
6. Store in a clean, dry area.

Things You Should Know:

- Under certain conditions (cold weather, high humidity, etc.) condensation will form on the inside of your tent. Condensation is caused by water vapor from your breath, perspiration, or any wet clothing inside the tent. It is NOT LEAKAGE through the shelter fabric. It can be minimized by removing wet clothing from your shelter and by providing good ventilation through the tent.
- Tree limbs, tree sap, bird droppings, or moisture steadily dripping off tree limbs can cause damage to the tent fabric and its coating resulting in leaks or loss of flame-resistant properties.
- Never store tent, even for a short period of time, without drying it thoroughly and brushing off caked dirt. Do not pack stakes or poles inside your tent. Use a separate storage bag.
- Stakes should be removed by pulling on the stake itself. NEVER PULL ON THE TENT TO REMOVE STAKES AS THIS COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.
- Tent poles should not be left telescoped together during storage.
- Do not leave your tent set-up for weeks at a time. Be aware that exposure to ultraviolet rays from the sun can seriously damage material and/or cause it to become discolored.

⚠ WARNING: Keep all flame and heat sources away from this shelter fabric.

This shelter meets the flammability requirements of CPAI-84. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the tent fabric may render the flame-resistant properties ineffective.



The Coleman Company, Inc. • 3600 N. Hydraulic • Wichita, Kansas 67219
1-800-835-3278 • www.coleman.com

MADE IN BANGLADESH • PRINTED IN BANGLADESH

© 2009 The Coleman Company, Inc.

Coleman®, Coleman®, and Sundome® are registered trademarks of The Coleman Company, Inc.

Avant de commencer

Lisez toutes les instructions avant d'entreprendre le montage.

- Choisissez l'emplacement où vous monterez votre tente: plat, sans pierres, branches ou autres objets pointus.
- ▲ **AVERTISSEMENT: Éloignez la tente des lignes électriques aériennes.**
- Ne montez pas la tente sous les arbres afin d'éviter les risques de foudroiement ou de branches qui tombent par gros temps.
- Immobilisez la tente avec **tous** les piquets et haubans prévus pour éviter les dommages matériels et les blessures corporelles.
- Pour obtenir les résultats optimaux quand il y a du vent, mettez la partie la plus étroite de la tente au vent.
- À deux ou plus, c'est mieux – demandez à une ou à plusieurs personnes de vous aider à assembler la tente.

Description des mâts

Désignation	Qté	Diam. mât	Nécessaire de réparation	Ens. de remplacement
Long mât principal, noir	2	11 mm	5010000539	5010000549
Mât du double toit, noir à embouts de métal	2	6,9 mm	5010000542	5010000552
Mât vertical court de porte, noir, embouts de plastique	1	6,3 mm	5010000543	5010000545
Long mât de porte, noir, à embouts de plastique	1	6,3 mm	5010000543	5010000545

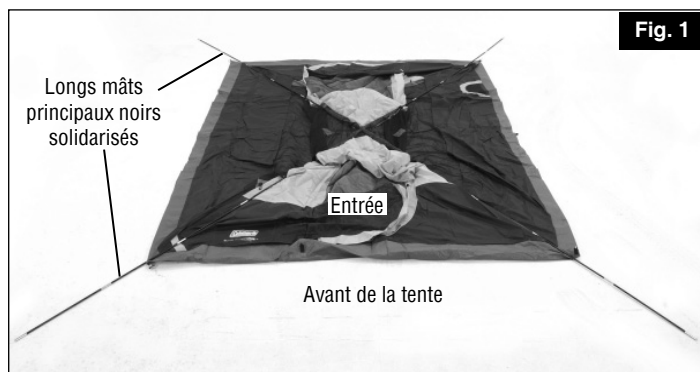
Description – ressorts des fenêtres à auto-enroulement

Code couleur descriptif	Qté	Longueur	Pièce de remplacement
Vert	1	550 mm	5010000626
Orange	1	670 mm	5010000628

ATTENTION: Les «ressorts» peuvent avoir des bords acérés. Les manier prudemment pour éviter les blessures. **Garder hors de portée des enfants.**

Montage de la tente

1. Dépliez et étalez la tente sur une surface propre et d'aplomb. Orientez l'entrée dans la direction désirée. (Fig. 1)
2. Assemblez les deux mâts principaux en emboîtant les sections solidarisées des deux mâts noirs les plus longs.
3. Enfilez les deux longs mâts noirs enclenchés dans les passants du haut de la tente, tel qu'illustré. (Fig. 1)



4. Introduisez une cheville d'un coin de la tente dans un bout de chaque long mât noir. (Fig. 2)



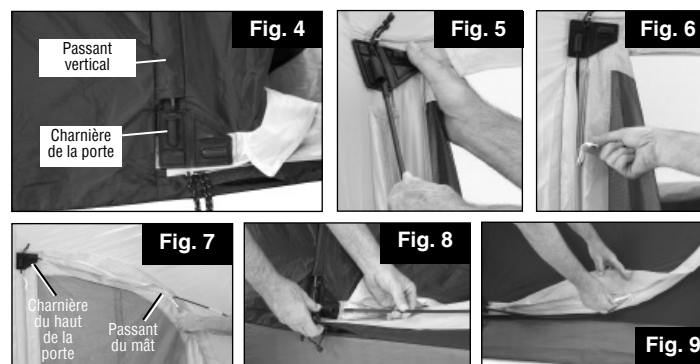
5. Allez au bout opposé de chaque mât puis arquez progressivement le mât. Insérez la cheville du coin de la tente dans le bout du mât. (Fig. 3)
6. Attachez les crochets d'armature des bords de la toile aux mâts principaux noirs. (Fig. 3A)

7. Étirez les coins et les côtés de la tente pour tendre le tapis de sol puis enfoncez les piquets au marteau dans les boucles, tel qu'illustré. (Fig. 3B)



Porte rigide à charnière

1. Assemblez le mât vertical de la porte (le mât noir court à embouts de plastique) puis mettez-le dans le passant vertical à glissière, du côté articulé de la porte. (Fig. 4)
2. Introduisez le bout de ce mât dans la plaque d'articulation du bas, faites pression pour le cintrer légèrement puis insérez l'autre bout du mât dans l'articulation du haut. Fermez la glissière du passant. (Fig. 5 et 6)
3. Assemblez le mât de la porte (long mât noir à embouts de plastique); placez-le dans le passant à glissière du haut de la porte. (Fig. 7)
4. Introduisez le bout du mât de la porte dans la plaque d'articulation du haut, arquez-le et mettez l'autre bout dans l'articulation du bas. (Fig. 8)
5. Fermez la glissière du passant pour recouvrir le mât. (Fig. 9)



Attachez le double toit

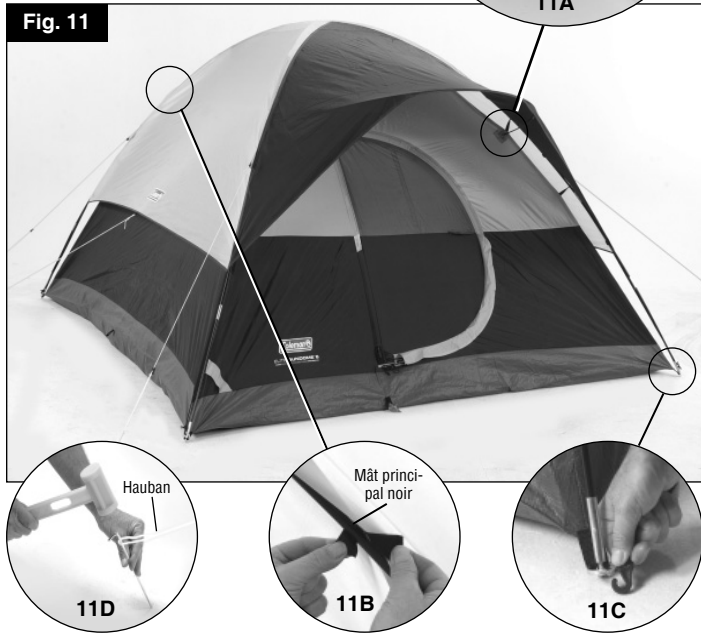
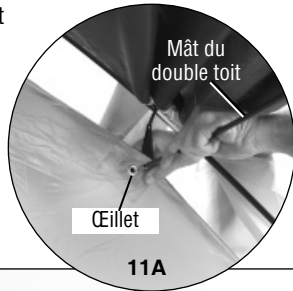
1. Emboîtez les sections solidarisées du mât du double toit.
2. Dépliez le double toit. Repérez le passant qui se trouve au bord avant ainsi que les attaches velcro situées sur la face envers du double toit.
3. Étalez le double toit sur la tente. Assurez-vous que le passant soit centré au-dessus de l'entrée et que les attaches velcro de la face envers du double toit soient positionnées au-dessus des mâts principaux noirs.
4. Enfilez le mât du double toit dans le passant avant du double toit. (Fig. 10)



(suite au verso)

Attachez le double toit (suite)

5. Insérez un embout en métal du mât noir du double toit dans l'œillet de la couture avant de la tente. (Fig. 11 et 11A). Faites progressivement pression pour introduire l'autre bout dans l'œillet approprié.
6. Enroulez les attaches velcro – aux coutures de l'envers du double toit – autour des mâts principaux noirs et immobilisez-les. (Fig. 11B)
7. Fixez les crochets des sandows du double toit aux bagues de métal des coins avant et arrière du double toit (Fig. 11C)
8. Tendez les haubans pour bien les raidir puis ancrez-les à l'aide de piquets. (Fig. 11D)



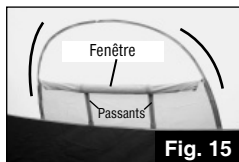
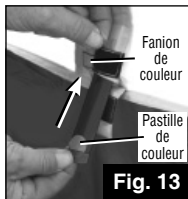
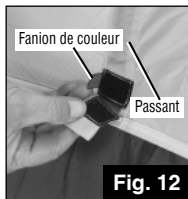
Fenêtres à auto-enroulement

ATTENTION: Les «ressorts» peuvent avoir des bords acérés. Les manier prudemment pour éviter les blessures. **Garder hors de portée des enfants.**

REMARQUE: Déballiez avec soin les «ressorts» d'acier rangés avec les piquets. Leur couleur s'apparie à la couleur du fanion de tissu cousu à la fenêtre ou au bout du passant de porte. (Fig. 12)

1. Trouvez le(s) passant(s) de la fenêtre, ouvrez le velcro puis insérez le(s) «ressort(s)» en observant le code couleur. (Fig. 12 et 13)
REMARQUE: Lors de leur insertion dans le(s) passant(s), le marquage de couleur du (des) «ressort(s)» devrait toujours être face à l'utilisateur.
2. Fermez soigneusement le velcro.
3. Avant d'ouvrir la glissière et d'ouvrir la fenêtre, enfoncez au haut pour enclencher les «ressorts» et activer l'auto-enroulement. (Fig. 14)
4. Ouvrez la glissière pour faire automatiquement dérouler le panneau de la fenêtre, refermez-la pour fermer le panneau. (Fig. 15 et 16)

REMARQUE: Agissez tel qu'indiqué ci-dessus pour insérer les «ressorts» des fenêtres restantes, en appariant les couleurs.



ATTENTION: Tous les «ressorts» **doivent** être sortis des passants avant le démontage pour ne pas endommager la tente ou les pièces. Roulez prudemment les «ressorts» pour éviter les blessures. **Gardez-les hors de portée des enfants.** Rangez les «ressorts» dans le sac des piquets.

Passe-cordon électrique

1. Ouvrez la glissière du panneau d'accès, en bas du coin gauche de la tente et acheminez le cordon.
- REMARQUE:** N'utilisez que des cordons d'extérieur homologués UL. (Fig. 17)



Accès à une glacière

La petite ouverture à glissière située sur le côté de la tente remplit deux fonctions: elle augmente la ventilation et facilite l'accès à votre glacière.

1. Aération: ouvrez la glissière du volet.
2. Accès à une glacière, ouvrez l'autre glissière afin de créer une ouverture par laquelle passer les boissons. (Fig. 18)



Remisage

1. Tous les «ressorts» **doivent** être roulés et rangés avec les piquets.
2. Tous les mâts et piquets **doivent** être placés dans leur sac de rangement pour ne pas abîmer les textiles mis dans le sac de transport.
3. La tente doit être propre et sèche avant sa mise dans le sac.
4. Enlevez le double toit, étalez-le sur le tapis de sol et ouvrez les glissières de l'entrée et des chatières avant le démontage.
5. Pliez nettement la tente en fonction de la longueur du sac des mâts, posez ce dernier sur la tente, roulez la tente bien serré puis mettez-la dans le sac de transport.
6. Remisez la tente dans un lieu propre et sec.

Renseignements essentiels

- Sous certaines conditions (par temps froid ou très humide, par exemple) de la condensation peut perler sur les surfaces intérieures de la tente. Cette condensation est causée par la vapeur d'eau provenant de la respiration, de la transpiration ou de vêtements mouillés laissés dans la tente. Il ne s'agit **ABSOLUMENT PAS** d'humidité ayant pénétré la toile. Vous pouvez minimiser la condensation en gardant les vêtements mouillés hors de la tente et en maintenant une bonne ventilation en tout temps.
- Les branches, la sève, les excréments d'oiseaux ou l'humidité dégouttant constamment des branches peuvent abîmer la toile et son revêtement et provoquer suintement ou perte des propriétés de résistance aux flammes.
- Ne rangez jamais la tente, même temporairement, sans la faire totalement sécher au préalable et sans brosser la terre qui y adhère. Ne roulez jamais les piquets ou les mâts à l'intérieur de la tente, utilisez un sac distinct.
- Tirez sur les piquets pour les déterrer. **NE TIREZ SURTOUT JAMAIS SUR LA TOILE POUR DÉTERRER LES PIQUETS – VOUS POURRIEZ CAUSER DOMMAGES MATÉRIELS ET BLESSURES CORPORELLES.**
- Ne rangez pas les mâts de la tente emboîtés, déboîtez-les.
- Ne laissez pas la tente montée pendant de longues périodes de temps, le rayonnement ultraviolet risquerait d'abîmer le tissu et d'altérer sa couleur.

⚠ AVERTISSEMENT: Éloignez le tissu de cette tente des flammes et de toute source de chaleur.

Cette tente est conforme à la norme d'inflammabilité CPAI-84. Le tissu brûlera s'il est laissé en contact continu avec une source de flamme. Appliquer toute substance étrangère sur le tissu peut neutraliser les propriétés de résistance aux flammes.



The Coleman Company, Inc. • 3600 N. Hydraulic • Wichita, Kansas 67219
1-800-835-3278 aux États-Unis • www.coleman.com

FABRIQUÉE AU BANGLADESH • IMPRIMÉ AU BANGLADESH

© 2009 The Coleman Company, Inc.

Coleman®, Coleman® et Sundome® sont des marques déposées de
The Coleman Company, Inc.